

標 題：

シンガポール、リベリア、マーシャル諸島及び
及びパナマ籍船舶の IMO Res. A. 758(18) の
適用について

NKテクニカル インフォメーション

No. : 142

Date : 平成 6 年 7 月 18 日

船主、造船所 各位

1. 1969年の国際トン数条約では、来る1994年 7月18日から国際航海に従事する船舶には国際トン数証書の所持を義務付けていますが、IMOは、現行のトン数測度システムから新測度システムへの移行に際し、経済的なインパクトを出来るだけ少なくするように配慮して現存船（1982年 7月18日以前に起工された船舶）及び IMO Resolution A. 494 (XII) (SOLASトン数) 適用船舶の国際総トン数証書の Remarks欄に現行トン数を記載するようIMO Resolution A. 758(18)により勧告しています。
2. このたび弊会は、シンガポール政府、リベリア政府、マーシャル諸島政府及びパナマ政府よりIMO 勧告に従って、現行トン数を国際トン数証書の Remarks欄に記載する権限を得ましたので、該当する船舶の国際トン数証書にはその旨記載する事と致しましたので、お知らせ致します。
3. 該当する船舶（パナマ籍船舶を除く。）で既に弊会発行の国際トン数証書を所持されている場合には、ご希望があれば、Remarks欄に現行トン数を記載した証書を再発行致しますので、お申込下さい。この場合における費用は、19,700円です。
ただし、再測度が必要な場合は、別途再測度手数料を申し受けます。
なお、パナマ籍船舶については、パナマ政府が直接取り扱うこととなっておりますので、下記の在ニューヨーク・パナマ政府事務所へ国際トン数証書を添えて直接お申込み下さい。

在ニューヨーク・パナマ政府事務所

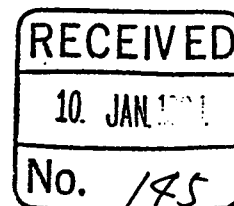
DIRECTORATE OF CONSULAR AND MARITIME AFFAIRS
REPUBLIC OF PANAMA
1180 AVENUE OF THE AMERICAS 23RD FLOOR
NEW YORK, N.Y. 10036
PHONE : (212) 869-6440
TELEFAX : (212) 575-2285
TELEX : 238185 (DMSRP)
276663 (DMSRP)

ご参考までにIMO Resolution A. 758(18)のコピーを添付致します。

添付物 : IMO Resolution A. 758(18)の写



ASSEMBLY - 18th session
Agenda item 11



RESOLUTION A.758(18)
adopted on 4 November 1993

APPLICATION OF RECOMMENDATION 2 OF THE INTERNATIONAL
CONFERENCE ON TONNAGE MEASUREMENT OF SHIPS, 1969

THE ASSEMBLY,

RECALLING Article 15(j) of the Convention on the International Maritime Organization concerning the functions of the Assembly in relation to regulations and guidelines concerning maritime safety,

NOTING recommendation 2 of the International Conference on Tonnage Measurement of Ships, 1969, concerning the use of gross and net tonnages and recognizing that the transition from existing tonnage measurement systems to the new system provided in the International Convention on Tonnage Measurement of Ships, 1969 (Tonnage 1969) should cause the least possible impact on the economics of merchant shipping and port operations,

NOTING FURTHER that the 1969 Tonnage Convention shall apply to existing ships as from 18 July 1994,

BEING AWARE that different Governments issue statements concerning the use of old national tonnage for ships measured under the 1969 Tonnage Convention,

REALIZING the necessity of a uniform practice concerning the statement on the old national tonnage,

BEARING IN MIND the economic impact of the transition from the existing systems of tonnage measurement to the new system for ships the keels of which were laid before 18 July 1994,

HAVING CONSIDERED the recommendation made by the Maritime Safety Committee at its sixty-second session,

ADOPTS the Recommendation on Application of Recommendation 2 of the International Conference on Tonnage Measurement of Ships, 1969, set out in the Annex to the present resolution.

ANNEX

RECOMMENDATION ON APPLICATION OF RECOMMENDATION 2 OF THE INTERNATIONAL
CONFERENCE ON TONNAGE MEASUREMENT OF SHIPS, 1969

In order to minimize the economic impact of the Convention and to use a unified method, Administrations are recommended to introduce the following measures:

1 Notwithstanding the provisions of resolutions A.494(XII) and A.541(13) which state that gross tonnage measured under the national tonnage rules shall not be shown on the International Tonnage Certificate (1969), an entry may be made under "Remarks" on the International Tonnage Certificate (1969) as follows:

- .1 for "existing" ships as defined in article 3(2)(d) of the Convention:

"The ship is remeasured according to article 3(2)(d) of the 1969 Tonnage Convention.

The GROSS TONNAGE according to the measurement system previously in force to the measurement system of the International Convention on Tonnage Measurement of Ships, 1969, is: RT, according to the regulations"

- .2 for ships covered by resolution A.494(XII):

"The ship is additionally measured according to resolution A.494(XII).

The GROSS TONNAGE according to the measurement system previously in force to the measurement system of the International Convention on Tonnage Measurement of Ships, 1969, is: RT, according to the regulations"

2 The entry is to be signed by the tonnage authority issuing the International Tonnage Certificate (1969).

3 If the ship undergoes alterations or modifications which affect its tonnage on or after 18 July 1994 the old national tonnage figure should be deleted from the "Remarks" column.